

FLEX ENGLISH COMMUNICATION II

Part 1

Have you ever seen the television anime series *Lucky Star*? It is based on a four-panel comic strip series that was first published in a magazine in 2003. The story humorously describes the everyday lives of four high-school girls. *Lucky Star*, which was broadcast in 2007, was a great hit, like *The Melancholy of Haruhi Suzumiya*, one of the most popular television anime series of 2006.

Many fans of novels, movies, and TV dramas make “pilgrimages”: they visit locations where stories were set. These sites are considered by “pilgrims” to be “holy” places. Anime fans have also been visiting such sites. These are called “Anime Pilgrimages.” The sites have attracted fans, both from Japan and from around the world.

< 訳例 >

テレビアニメのシリーズ『らき☆すた』をご覧になったことはありますか？それは2003年に初めて雑誌に掲載された連載4コマ漫画が原作です。物語は4人の女子高生の日常生活をユーモラスに描いています。『らき☆すた』は2007年に放送され、2006年の大人気テレビアニメシリーズの一つ『涼宮ハルヒの憂鬱』と並ぶ大ヒット作となりました。

小説や映画、テレビドラマのファンの多くは、物語の舞台となった場所を訪れる「聖地巡礼」をします。これらの場所は「巡礼者」から「聖なる」場所とみなされています。アニメのファンもまた、そうした場所を訪れ続けています。このことは「アニメ聖地巡礼」と呼ばれています。そうした場所は、日本からも世界中からもファンを集めています。

Q1

What is the television anime series *Lucky Star* based on?

Q2

What was one of the most popular television anime series of 2006?

Q3

What locations do many fans of novels, movies, and TV dramas visit?

Q4

Who have the sites of “Anime Pilgrimages” attracted?

SOUND TIPS

カタカナ表記の読みと英語の発音の違いに注意しましょう。
テレビジョン : television[ˈtɛləvɪʒən], アニメ : anime[ˈænimeɪ],
コミック : comic[kɑː(ː)mɪk], マガジン : magazine[ˈmæɡəzɪn],
ドラマ : drama[ˈdrɑːmə]